



# PURGEUR A FLOTTEUR FERME POUR PROCESS

MODELE JL14-X/JLH14-X FONTE /  
ACIER COULE

## Purgeur DE GRANDE CAPACITE AVEC PURGE D'AIR THERMOSTATIQUE

### Avantages

Purgeur à flotteur à très longue durée de vie, compact et réparable sans le démonter des tuyauteries. Doté d'une purge d'air thermostatique, il convient aux process de grande taille et aux installations de chauffage.

1. Soupape à double siège avec tête et siège de soupape durcis par traitement thermique pour une décharge continue à faible vitesse, quel que soit le débit de condensât.
2. Mécanisme de soupape à auto-alignement avec pièces internes en acier inoxydable pour une usure minimale.
3. La capsule thermostatique (élément X) intégrale purge l'air automatiquement jusqu'à une température proche de celle de la vapeur. Ceci permet une mise en route rapide, une production accrue et un chauffage équitale.
4. L'accès aux pièces internes est facile, et peut se faire sans démonter les tuyauteries. Le nettoyage est ainsi simplifié et les coûts d'entretien réduits.
5. Les pièces internes en acier inoxydable de qualité supérieure et les surfaces durcies de la soupape garantissent la fiabilité.



### Caractéristiques techniques

Modèle	JL14-X		JLH14-X		
	Tarudé	A brides*	Tarudé	Douille à souder	A brides
Raccordements					
Dimension	3"	DN 80	3"	DN 80	
No. d'orifice	10, 13		10, 18		
Pression de fonctionnement maximale (bar) PMO	10, 13		10, 18		
Pression différentielle maximale (bar) ΔPMX	10, 13		10, 18		
Température de fonctionnement maximale (°C) TMO	200		240 (400**)		

\* Le JL14-X a une bride vissée \*\*Option: Purge d'air bimétallique JLH14-B pour une mise en route rapide

1 bar = 0,1 MPa

CONDITIONS DE CONCEPTION (PAS LES CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT): Pression maximale admissible (bar) PMA: 13 (JL14-X), 32 (JLH14-X)

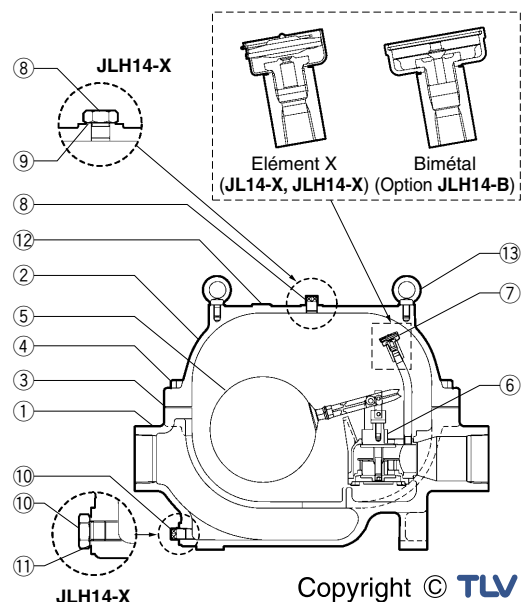
Température maximale admissible (°C) TMA: 200 (JL14-X), 400 (JLH14-X)



En cas de dépassement des limites de fonctionnement données, des dysfonctionnements ou accidents pourraient survenir. Il se peut que des règlements locaux limitent l'utilisation du produit en-deçà des spécifications indiquées.

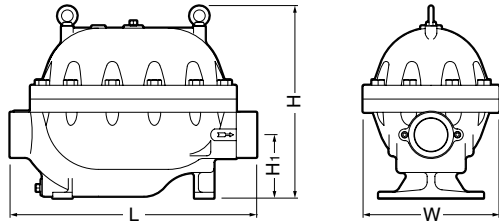
No.	Désignation	Matériau	DIN*	ASTM/AISI*
①	Corps (JL14-X)	Fonte FC250	0.6025	A126 Cl.B
	Corps (JLH14-X)	Acier coulé A216 Gr.WCB	1.0619	—
②	Couvercle (JL14-X)	Fonte FC250	0.6025	A126 Cl.B
	Couvercle (JLH14-X)	Acier coulé A216 Gr.WCB	1.0619	—
③	Joint de couvercle	Graphite / Acier inox SUS316L	— / 1.4404	— / AISI316L
④	Boulon de couvercle (JL14-X)	Acier au carbone S45C	1.0503	AISI1045
	Boulon de couvercle (JLH14-X)	Acier allié SNB7	1.7225	A193 Gr.B7
⑤	Flotteur / Mécanisme de levier	Acier inox SUS316L / Acier inox coulé A351 Gr.CF8	1.4404 / 1.4312	AISI316L / —
⑥	Mécanisme soupape de décharge	Acier inox SUS304 / Acier inox coulé SCS2A	1.4301 / 1.4027	AISI304 / A743 Gr.CA40
⑦	Jeu de purge d'air	Acier inox coulé SUS304/420F	1.4301/4028	AISI304/420F
⑧	Bouchon de couvercle (JL14-X)	Acier au carbone SS400	1.0037	A6
	Bouchon de couvercle (JLH14-X)	Acier au carbone S25C	1.1158	AISI1025
⑨	Joint de bouchon (JLH14-X)	Fer doux SUYP	1.1121	AISI1010
⑩	Bouchon de vidange (JL14-X)	Acier au carbone SS400	1.0037	A6
	Bouchon de vidange (JLH14-X)	Acier au carbone S25C	1.1158	AISI1025
⑪	Joint de bouchon (JLH14-X)	Fer doux SUYP	1.1121	AISI1010
⑫	Plaquette nominative	Acier inox SUS304	1.4301	AISI304
⑬	Boulon à oeillet	Acier au carbone SS400	1.0037	A6
⑭	Bride**	Acier au carbone S25C	1.1158	AISI1025
⑮	Tubulure de bride**(JL14-X)	Acier au carbone STPG370	1.0308	A53 Type S Gr.A
	Tubulure de bride**(JLH14-X)	Acier au carbone STPT370	1.0305	A106 Gr.A

\* Matériaux équivalents \*\* Voir verso



**Dimensions, poids**

● **JL14-X/JLH14-X** Taraudé



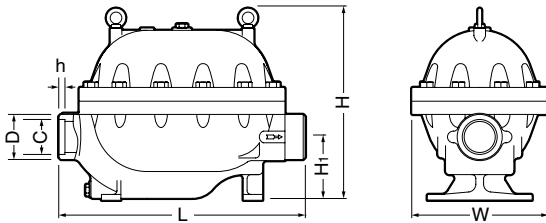
L'illustration montre le JL14-X.

**JL14-X/JLH14-X** Taraudé\* (mm)

Dim.	L	H	H <sub>1</sub>	W	Poids (kg)
3"	635	490	163	350	107 (110)

\* BSP DIN 2999, autres standards disponibles  
( ) JLH14-X

● **JLH14-X** Douille à souder

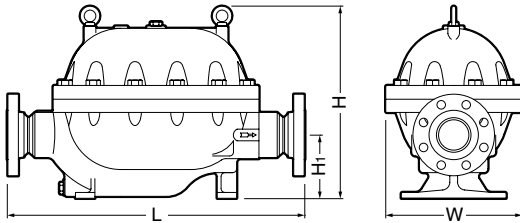


**JLH14-X** Douille à souder\* (mm)

DN	L	H	H <sub>1</sub>	W	φ D	φ C	h	Poids (kg)
80	635	490	163	350	105	89,8	16	110

\* ASME B16.11-2005, autres standards disponibles

● **JL14-X/JLH14-X** A brides



L'illustration montre le JLH14-X.

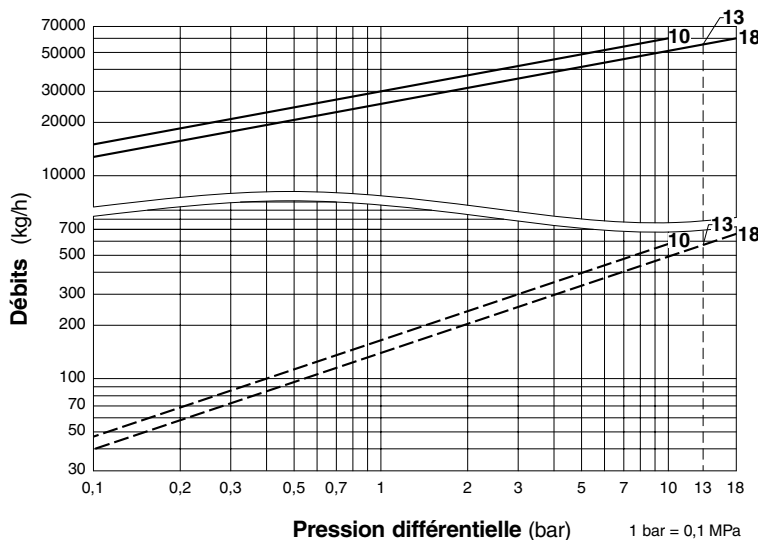
**JL14-X\*/JLH14-X** A brides (mm)

DN	L			H	H <sub>1</sub>	W	Poids** (kg)
	DIN 2501	ASME Class					
	PN25/40	150RF	300RF				
80	766	766	766	490	163	350	121 (124)

Autres standards disponibles, la longueur et le poids peuvent varier

\* Le JL14-X a une bride vissée  
\*\* Poids indiqué pour DIN PN/25/40  
( ) JLH14-X

**Débits**



— : Capacité maximale du JL14-X/JLH14-X  
- - - : Quantité minimale de condensat requise pour éviter les fuites de vapeur

1. Les numéros des courbes à l'intérieur du graphe représentent les numéros d'orifice.
2. La pression différentielle est la différence entre les pressions à l'entrée et à la sortie du purgeur.
3. Les débits sont donnés pour une évacuation continue du condensât à 6 °C en-dessous de la température de la vapeur saturée.
4. Facteur de sécurité recommandé: au moins 1,5.



NE PAS utiliser les purgeurs sous des conditions excédant la pression différentielle maximale, car il y aura accumulation de condensât!

**TLV EURO ENGINEERING FRANCE SARL**

Parc d'activité Le Regain, bâtiment D  
69780 Toussieu (LYON), FRANCE  
Tél: [33]-(0)4-72482222 Fax: [33]-(0)4-72482220

Manufacturer

ISO 9001/ISO 14001

**TLV** CO., LTD.  
Kakogawa, Japan

is approved by LRQA Ltd. to ISO 9001/14001

